

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 117 (1991)  
**Heft:** 47

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Bei Erkältung:



Frösteln, Kopfweh, Husten und ein rauher Hals sind die ersten Anzeichen dafür, dass eine Erkältung im Kommen ist. Gehen Sie dagegen an. Mit Melisana Klosterfrau, dem altbewährten Heilmittel aus Melisse und anderen Heilkräutern: Das tut spürbar wohl.

(Enthält Alkohol 66% Vol.)

## Melisana hilft.

In Apotheken und Drogerien erhältlich.

## Wir machen Käse und Sie sehen zu.

Wenn Sie miterleben wollen, wie man den weltberühmten Emmentaler macht, kommen Sie nach Affoltern ins Emmentaler Schaukäserei. In unserer Käserei wird täglich von 8.30 bis 18.30 Uhr Käse gemacht. Sie sehen, wie es geht, und Sie können auch mitmachen. Zwei Mal täglich werden wir auf einmal drei bis vier und einen weiteren im herkömmlichen Kessi. Oder wir kochen über dem offenen Feuer – zusammen mit Ihnen. Kommen Sie nach Affoltern!

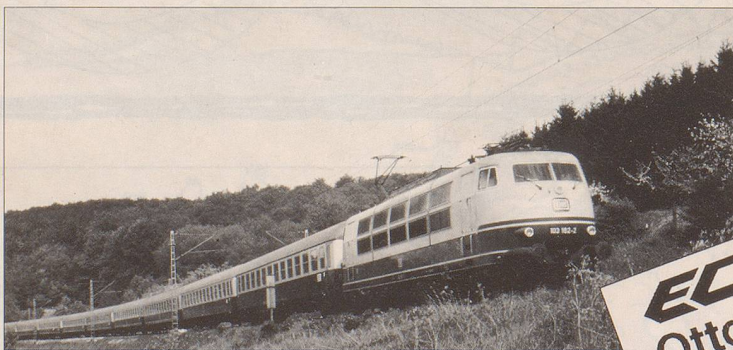
Denn schon auf dem Weg zu uns (mit Bahn und Bus über Burgdorf) werden Sie sehen, wie schön das Emmental ist. Für nähere Informationen: Verkehrsverband Emmental, Telefon 035 / 242 52; oder direkt bei uns:

### Emmentaler Schaukäserei Affoltern i. E.

Emmentaler Schaukäserei, 3416 Affoltern i. E., 034/75 16 11

Deutsche Bundesbahn

## Sparen Sie mit uns bares Geld



Egal, wohin Sie in Deutschland fahren, (zum Beispiel Berlin) Sie zahlen einen Festpreis. In der 1. Klasse sFr. 201.— und in der 2. Klasse sFr. 134.—. Das Billett ist für Hin- und Rückfahrt 2 Monate gültig, allerdings dürfen Sie nicht freitags und sonntags fahren und der früheste

Rückreisestag ist samstags. Wenn Sie am Freitag oder Sonntag reisen müssen, bieten wir Ihnen das Sparpreis Billett an. Sie zahlen dann in der 1. Klasse sFr. 255.— und in der 2. Klasse sFr. 170.—.

### Mit dem DB Super-Sparpreis Deutschland erleben

In beiden Fällen zahlen Mitfahrer nur die Hälfte und mitreisende Kinder von 4 bis 11 Jahren nur die Hälfte von der Hälfte. Für zuschlagpflichtige Züge wird ein Aufpreis erhoben.

Gibt es bessere Gründe für eine Bahnreise nach Deutschland?

Noch Fragen? Am Bahnschalter oder in Ihrem Reisebüro erhalten Sie weitere Auskünfte.

**EC 72**  
**Otto Lilienthal**  
Zürich - Basel - Berlin

Deutsche Bundesbahn  
Generalvertretung für  
die Schweiz, Schwarzwaldallee 200  
4016 Basel, Tel. 061 691 33 11



Deutsche  
Bundesbahn

